

Kujataamiu

Uk./Årg. 32 nr. 21

31. oktober 2019

www.kujataamiu.gl · mail: kujataamiu@gmail.com

Nutaaq



Ass.: Gert Hansen



Åbningstider
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00

STARK
Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare.....

Service og reparation af alle bilmærker

Bililt suugaluar tulluumnit
aser falla taalillugilu ilu fluarsaatapavut.

Kilaalap Aqqutaa B, 1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpasuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Ataatsimiititaliap sulinermut ilanngaat kinguartinniaraa



Naalakkersuisut sulinermut ilanngaatip atuutilernissaa-nut periuseriniagaat aningaasaqarnermut akileraart-nermullu ataatsimiititaliap naammaginngilaa.

Ataatsimiititaliamit sulinermut ilanngammit iluanaarutit ukiup aningaasarsiorfiusup tulliani aatsaat tunniunneqartas-sappata suliffillit amerlinissaat qularilluinnarpaat.

Naalakkersuisut sulinermut ilanngammik 2020-immi janua-riimi atuutilersitserusupput, ilanngammilli naatsorsuineq ajornakusoormat ilanngammit 2020-immi iluanaarutit 2021-immi agustimi aatsaat tunniunneqassappat.

Tamannalu ernumanartoqartinnerarlugu Aningaasaqarner-mut Siunnersuisoqatigiit siusinnerusukkut nalunaarput.

- [Innuttaasut] siunissami iluanaaruteqalaarunik sulinissam-innut kajumissuseqarnerulisanersut imaluunniit aningaasat tunniunneqarpata ilimagineqisamik iluanaaruteqartutut isi-gissaneraat oqaatigiuminaappoq, siunnersuisoqatigiit nalunaarusiaminni allapput.

Taamaammat ilanngaatip atuutilernissaata iluanaarutit qaammatikkaartumik tunniunneqartalersinnaangnornissaan-nut kinguartinnissaat ataatsimiititaliap kaammattuutigaa.

Ilanngaat atuutilerpat inuit suliffittaarunik iluanaaruteqarne-rusassappat, taamaaliornikkullu suliffillit amerlanerulersin-

niarneqarput. Aningaasaqarnermut Siunnersuisoqatigiit naaperlorlugit, ilanngammit iluanaaruteqarnerpaajusussat ukiumut 4.000 koruuninik atugassaqarnerulissappat.

Ilanngalli iluanaarutai ukiukkuutaartumik tunniunneqar-tassappata ilanngaatip kissaatigineqartutut siuariaataanngin-nissa ilimanarsinnaasoq ataatsimiititaliaq allappoq. Ilanngaatillu nunatta karsianut aningaasartuutaasorujussuu-nissa qlarineqanngilaq.

Ilanngaat atuutilissaguni ukiumut 45 millionit koruunit 50 millionit koruunillu akornanni aningaasartuutaasarnissa Namminersorlutik Oqartussat naliliippit.

Sulinermut ilanngaat sivisuumik oqallisigineqareerpoq, naalakkersuisoqatigiillu isumaqtigisuttaanni kingullerni pingasuni anguniakkutat allaqqalluni.

Siumup, Partii Naleqqap, Atassutip Nunatta Qitoraasalu isumaqtigisuttaanni ilanngaatip 2019-immi atuutilernissaanguniagaavoq, maannalu naalakkersuisoqatigiit isumaqtati-ssutaanni 2020-mi atuutilersinneqarniarluni.

Tassalu sulinermut ilanngaatip iluanaarutit qaammatikkaar-tumik tunniussinnaanissaat allaffissornikkut aatsaat periar-fissaalerpat atuutilernissaat ataatsimiititaliap maanna kissaa-tigaa.

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussifissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

7. november 2019

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:

14. november 2019

kujataamiu
Naqiterisoq / Udgives af:
Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Tusilarnerup atuarnermi malinnaaniarneq sunnertarpaa



Meeqqat atuarfianni atuartut misissuinermi peqataasut 13 procentii annerusumik minnerusumilluunniit tusilarput, atuartullu atuarfimmi malinnaaniarnerannut tamanna killiliivoq. Tusilarartut ilai tusilarnertik pissutigalugu atuarfimmi malinnaasinnaanngiivillutik nalilisut, misissuinerup takutippaa.

Meeqqat atuarfianni atuartut akornanni tusilarneq, siutikkut anniartaneq siulluttarnerlu, taakkulu atuarnermut qanoq sunniuteqartarnerat, siullerpaamik misissorneqaqqammerpoq.

Kisitsisit takutippaat 5. klassemitt 10. klassep tungaanut atuartut 1.842-t akornanni 13 procentit tusilaruuusut. Atuartut amerlanerpaartaasa tusilarnertik tutarluttarnertillunamminneerlutik maluginiartarsimavaat, atuartulli ilaasa ilaqtutaminnit napparsimmaveqarfimmilluunniit tusilarnertik paasisimallugu.

Atuartut tusilarartut akornanni sisamararterutaat isumaqarput tusilarneq pissutigalugu atuarnermini malinnaaniarneq ajornarsinnaasartoq imaluunniit malinnaasinnaanngiivittarlutik.

Atuartut tusilarartut 215-it tusilarnertik ima ajoqtaatigisutut nalilerpaat:

68 procentiisa nalilerpaat ajoqtaalaartoq

25 procentiisa nalilerpaat ajoqtaasoq

7 procentii naliliipput atuarfimmi malinnaasinnaanngiivillutik

Siutikkut anniarneq siullunnerlu

Meeqqat atuarfiini atuartut 95 procentii siullussimanngiivillutik imaluunniit qaqtiguinnaq siullussimallutik ilisima-

titsipput, atuartullu 81 procentii qaammatini arfinilinni kinguillerni siutimikkut anniarssimanngiivillutik imaluunniit qaqtiguinnaq anniarssimallutik ilisimatitsillutik.

Atuartulli siullunnermik ertsuiteqartut anniakulangaatsiartarput. Siulluttartullu sapaatip akunneranut ikinnerpaamik ataasiarlutik maqisoortartut aamma arlaqarlutik.

Atuartulli siullunnermik siutimikkulluunniit anniarnermik ertsuiteqartartut, atuarfimmi malinnaasinnaanerat killeqarpopoq, ilaallu malinnaasinnaanngiivittarlutik.

- Tusilarnermi atuartup peqataaniarnera ineriantorneralu sunnerneqangaatsiarsinnaasapoq, taamaasillunilu atuartup inoqamminut attaveqarniarnera atuarneralu, kingornalui linniagaqarnissaa aamma sunnerneqarsinnaasarluni, nalunaarusiammi allassimavoq.

Nuna tamakkerlugu apeqqutinik akisassanik nassisussuilluni misissuineq, meeqqat inuuusuttullu tusilarnerannut tunngatillugu siutit/qingap/toqqusaallu nakorsaasa misissuinerannut paasissutissanik pingaaruteqartunik ilanngussaqarsinnaavoq. Najugarisap, ukiut suaassuserlu aallaavigalugit eqimattat tusilarnerulersinnaanermut aarlerinartorsiortut misissuinermi qulaajärneqarsinnaapput, napparsimmaveqarfinnilu misissuineri immikkut ukkatarineqalersinnaallutik.

Misissuinerup inerniliussaasa ilagaat siullunnermik tusilarnermilluunniit ajornartorsiuteqartut, sumi najugaqarnerat, qassinkukioqarnerallu apeqqutaaatik amerlaqatigikkuuttaartut. Misissuinermi innersuussutigineqarpoq meeqqat tusilarnerusut eqimattatut pingaaruteqartutut aamma immikkut ukkatarineqartariaqartut.

Beboere behandles uværdigt



Medarbejderne har ikke tid til at hjælpe borgerne med toiletbesøg og bleskift på alderdomshjemmet

Luuvikasik. Det har de fortalt til ombudsmanden fra Inatsisartut under et inspektionsbesøg.

Hvis man ender på plejehjem, når man bliver gammel, håber man på, at personalet har tid til at passe godt på én. Det kniber det dog med på alderdomshjemmet Luuvikasik i Narsaq.

Det mener ombudsmanden efter et besøg på institutionen. I en ny rapport om inspektionen betegner ombudsmanden

oplysningerne som bekymrende. Luuvikasik drives af Kommune Kujalleq, som er kede af kritikken.

Høj nomering af medarbejdere hjælper ikke

Forvaltningschef for Socialområdet Boris Klarsgaard fortæller, at kommunen netop på Luuvikasik har en høj normering af medarbejdere. I rapporten står der, at institutionen har et overforbrug på to millioner kroner til timelønninger. I rapporten beskriver en medarbejder blandt andet, at en beboer for nylig var kommet til at tisse i sengen, fordi medarbejderne ikke havde tid til at hjælpe beboeren på toilettet.

En anden medarbejder forklarer, at beboere i de situationer, hvor medarbejderne ikke har tid til at hjælpe, også kan komme til at tisse på gulvet. Det kan også ske, at der heller ikke er tid til at gøre rent på gulvet bagefter.

I et svar i rapporten forklarer kommunen, at det er vanskeligt for Kommune Kujalleq at fastholde personalet. Derfor oplever man på alderdomshjemmet, at der kan være dage, hvor der er mangel på personale.

Landslægen er ikke bekymret

Boris Klarsgaards understreger, at det er vigtigt for Kommune Kujalleq, at borgerne får den rette hjælp.

- Derfor er vi selvfølgelig kede af, at de ældre på alderdomshjemmet i Narsaq ikke har fået den hjælp, de har behov for. Fremadrettet vil vi gøre alt for, at det ikke sker igen, siger han.

Udover manglende tid til at hjælpe beboerne, drejer det sig blandt andet om, at Luuvikasik i to perioder har manglet bleer til beboerne.

Ombudsmanden skriver i rapporten, at hvis en ældreinstitution som Luuvikasik i perioder er ude af stand til at tilbyde noget så basalt som bleer til beboerne, så er der tale om et alvorligt svigt og en uværdig behandling af beboerne.

Ombudsmanden har undevejs orienteret landslægen, som også har besøgt institutionen i 2019. På baggrund af landslægens egne observationer under dette besøg, mener han ikke, at plejen på Luuvikasik er uforsvarlig.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatorer
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

Qinigassaqrarluartoq qullnik errorsiviit nillataartitsiviit allallu

Arssarnerit A/S
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525

Kartoffelholder fordobler høsten



Det har været en rigtig god sommer for familien Egede, der har fordoblet deres kartoffelhøst i år i forhold til sidste år.

Det har været en varm, men regnfattig sommer i Eqaluit Ilua i Sermilik Isfjorden nord for Narsaq, hvor ægteparret Arnaq og Ferdinand Egede dyrker kartofler.



**Qaqortoq-Entreprenør
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

VVS & Smedearbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Alligevel har dette år været et rigtig godt kartoffelår for familien, der har fået brugt deres vandingsanlæg hele sommeren.

– Vi har været meget heldige denne sommer, som har været rigtig varm. Derfor har den været rigtig god for de 5,5 tons kartofler, vi har lagt. Det har næsten ikke regnet. Derfor har vi været nødt til at bruge vandingsanlægget hele tiden, men det lykkedes os at høste 63 tons kartofler i år.

Sidste år høstede vi kun 32 tons, fordi vejret var så koldt og det regnede så meget, fortæller en glad Arnaq Egede til avisens Sermitsiaq.

Travl sommer

Ferdinand Egede har udviklet sin kartoffeldyrkning, siden han startede i 1998. Han har sammen med sin familie været fåreholder i mange år, men valgte udelukkende at være kartoffelavlere i 2014, hvor han overdrog fåreholdererhvervet til sine to sønner.

– Selvom min mand og jeg tager os af kartoffelavlens, og vores sønner primært tager sig af fårene, så har vi altid hjulpet hinanden med både kartoflerne og fårene, og denne sommer har vi virkelig haft travlt. Sommeren startede med, at fårene læmmede, derefter såede vi roer, og da vi blev færdige med at så roer, startede vi med at lægge kartoflerne. Derefter fjernede vi sten fra markerne og fornyede markerne, og da vi kom til juli, høstede vi roerne, fortæller Arnaq Egede.

Ombudsmandip utoqqaat illuat isornartorsioraa



Luuvikasimmi sulisut najugaqartunut nangilersuinissaminnut, perusuersartitsinissaminnulluunniit periarfisaqarneq ajorput. Ombudsmandeqarfimmiit misissuar-tortut utoqqaat illuanni Luuvikasimmi apriilimi misis-suimmata, utoqqaat illuanni pisortaqtigii sulisullu arlallit taama oqarput.

Utoqqalilluni nammineerniarneq killeqaleraangat utoqqaal-lu illuannut nuukkaanni, sulisunit ikorfartorluarneqarnissaq kissaatigineqartarpooq.

Narsamili utoqqaat illuanni Luuvikasimmi najugalinnut tamanna ajornarsimavoq.

Utoqqaat illuannut pulaarsimasoq ombudsmandi taama isumaqarpooq.

Utoqqaat illuat Luutivikasik Kommune Kujallermit inger-lanneqarpooq. Ombudsmandilli utoqqaat illuanni pissutsit ajornartorsiutaasut arlallit isornartorsiorpai.

Sulisussaaleqinnginneq iluaqutaanngitsoq
Kommune Kujallermi isumaginninnermi ingerlatsinermut

pisortaq Boris Klarsgaard naapertorlugu utoqqaat illuat sulisoqarniarnikkut ajornartorsiorfiungilaq, nalunaarusilar-lu naapertorlugu kommuni paaqqinnittarfiup sulisuisa tiimi-musiassaannut 2 millionit koruuninik aningaasaliivoq.

Nalunaarusiammi allaqqasut ilagaat utoqqaat illuanni naju-gaqtut siniffimmut qanittukkut quisoorsimasoq sulisut ikuunnissaminnut periarfissaqanngimmata.

Sulisut ilaasa oqarnera naapertorlugu. najugaqartut taamatut nalaataqartarput. Sulisut periarfissaqannginnerisa kingunerisaanik siniffimmut natermullu quisoortoqartarpooq, taamaat-toqarsimatillugulu eqqiaanissamut periarfissaqartuaan-nanngilaq.

Nalunaarusiammi Kommunip akissuteqaataani allaqqavoq, kommunip ajornartorsiutigisaraat piffissap ilaanni sulisut amigartarerat ajornartorsiutaasarnera tamakkununnga peq-quatasartoq.

Nakorsaneq erenumassutissaqanngitsoq

Utoqqaat illuanni najugaqartut ikiorluarneqarnissaat Kommune Kujalliu pingaartikkaa Boris Klarsgaard erseqqissaavoq.

- Narsami utoqqaat illuanni najugallit pisariaqartitaminnik ikiorneqarsinnaasarsimanninnerat ajuusaarutigaarput. Taamatulli nalaassisooqqinqinnissaa anguniarlugu iliuu-seqassaagut, taanna oqarpoq.

Uninngasunut sullissinissamut periarfissaqartannginnerup saniatigut utoqqaat illuanni Luutivikasimi ilaatigut nangiit aamma amigaatigineqarsimapput.

Ombudsmandip ilisimatitsissutigaa aamma nakorsaneqarfik utoqqaat illuannut 2019-imi pulaarsimasoq pisumik ili-simatinneqartoq.

Nakorsaneq misissuinermi tessani nammimeq takusani tunngavigalugit Luuvikasimmi paaqqutarinninneq illorsor-neqarsinnaanngitsutut isiginngikkini naliliivoq.



Sydgrønlands designbureau

info@allu.gl

www.allu.gl

Atassut Kujalleq: Avataanit ikiuigasuarsin-naasunik noqqaasoqarli

Narsami utoqqaat illuanni Luuvikasimmi najugallit perusuersartfiliarniaraangata nangiminnillu taarsi-niaraangata ikiorneqarnissaat piffissaqarfingineqarneq aqorpoq. Tamanna iliuuseqarfingineqartariaqartoq ku-jataani Atassut isumaqarpoq

- Inatsisartut ombudsmandiata nalunaarutaa malillugu inat-sisnik unioqqutitsisoqarpoq.

Atassut Kujallermit Bentiaraq Ottosen tusagassiutinut nalunaarummi allappoq. Narsami utoqqaat illuanni Luuvikasimmi najugallit perusuersartfiliarnissamut nangiminnilluun- niit taarsiinissamut tamatigut ikiorneqarneq aqortut paasine-qareersoq taama allappoq.

Iliuuseqarfingineqartariaqartoq Bentiaraq Ottosen isumaqarpoq.

- Utoqqartatta sumiginnarneqarnissaat malerauqqusanik unioqqutitsineruvoq, tamanna naamassisinnaangikkutsigu Kommune Kujalleq ernumassuteqartariaq-anngilaq sulisussaaruttoornissaminut. Suliassaq naamassineqarsinnaavoq avataanii ikiuigasuartussanik noqqaasuteqarnik-

kut, Bentiaraq Ottosen oqarpoq.

Sulisut sulinngitsoortarnerat aamma iluarsiivigineqartariaq- artoq noqqaassutigaa.

Kommune Kujallermi innuttaasut akornanni ajornartorsiu-taavoq pissusissamik eququisinnaaneq imaluuniit pissusis-samik malinnilluarsinnaaneq.

Tamanna ajornartorsiut qaangerneqarsinnaavoq ikioqati-giinnikkut Kommune Kujalleq peqatigalugu. Inatsisinik unioqqutitsiinarneq atorfilittanik aamma Kommunimi ilaa-sortanik isiginngitsuusaaginnarneqarsinnaanngilaq, atorfilit-tallu iliuuseqartariaqarput ernumassuteqaratik, naggasiivoq.

Biilimut allagartartaarniarpit? Kørekort til bil?

Attavigiuk / Kontakt
jenskielsen@gmail.com
Mobil: 49 42 93

Ukiornissaanut piareersimavit?

Novemberimi decemberimilu qamuterlassinissamut taarsigassarsigit aningasanillu sipaagaqarlutit

Novemberimi decemberimilu qamuterlassinissamut taarsigassarsianik pilersitsigit, taava pilersitsinermi akilummik aamma uppernarsaammut akilummik akiliisanngilatit.

Uatsinnut sillimaniarneq pingaartorujussuuvoq. Taamaattumillu qamuterlammik taarsigassarsinermi trackerimik aamma taarsigassarsinermi ilaasinnaavoq.

Er du klar til vinteren?

Lån til en snescooter i november og december og spar penge

Opret dit snescooterlån i november og december og slip for stiftelsesprovision og dokumentgebyr.

Hos GrønlandsBANKEN sætter vi sikkerheden i højsædet.
Derfor kan snescooterlånet også indeholde lån til en tracker.

Utoqqalinersiat annikillisinnagit utoqqalinersiallit aningaasar- siornerusinnaanngussapput



Utoqqalinersialik kisermaaq utoqqalinersiat 140.000 kr.-iusut sunnerneqartinnagit 166.000 kr.-inik siunissami aningaasarsisinnaanngussaaq. Taamaammat utoqqalinersialik utoqqalinersiap annikilliartortinnejanningerani 306.000 kr.-inik aningaasarsisinnaassaaq. Imaappoq aningaasarsiarisinnaasaat 100.000 kr.-inik amerlissapput, tamannalu pingaaruteqartumik pit-sanngutaasussaammat Naalakkersuisut massakkut ukiaanerani ataatsimiinnermi akuersarneqallaqquaat.

Allatut oqaatigalugu assersuutigalugulu perorsaasumut ikiortip imaluunniit suliffissuarmi sulusup, naak suliinnarsinnaanissani attatiinnaraluarlugu, utoqqalinersiani tamakerlugit tigusinnaassavai.

Perorsaasutut ikiorti kisermaaq assersuutigalugu ukiumut 175.000 kr.-inik sulinermigut isertitsitsartoq, qaammammut akileraarutit ilanngaatigineqannginneranni 7.430 kr.-inik pisartup akileraarutit ilanngaatigineqannginneranni 11.404 kr.-it qaammammut pisalissavai.

Utoqqalinersiaqartitsisarneq unitsinneqartassaaq 533.688

kr.-inik isertitaqarsimagaanni, illuatungaani ullumikkut utoqqalinersiaqartitsisarnermik unitsitsisarnermut killiliusaaq 349.414 kr.-iusoq.

Naalakkersuisut anguniagaat

Inunnut atugassarititaasut pitsangortinnejarnissaat Naalakkersuisut anguniarpaat. Aningaasarsiornerup siuari-arterorata ingerlaannarnissaata, suliffissat nutaat pilersineqarnissaasa inuillu sulisinnaasut amerlanerusut sulinisaasa qulakkeerneqarnissaat kissaatigaarput. Kingullert taasaq siunnersuut manna aqqutigalugu anguneqassaaq, taassumalu utoqqalinersiallit peqqissut suliffeqarfefarfimmiiginnarnissaat kajuminnarnerulersissavaa.

Isertitakinnerusunut utoqqalinersialinnullu akunnattumik isertitaqartartunut iluaqutaasussatut siunnersuut manna Naalakkersuisut saqqummiuppat.

Isumaginninnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisup Martha Abelsenip aningaasanut inatsit pillugu isumaqtigiiinnermi peqataasut atituumik isumaqtigiiissutteqarnerisa kingunerisaanik siunnersuusiorqarmat iluarisiamaapaa.

- Utoqqalinersiaqartitsineq inuiaqtigiinni akissarsiakinnerpaanut siullerpaamik ikuuttitut eqqarsaatigineqarpoq, taak-kumi ukiorplassuarni sulereersimallutik utoqqalinersisartunngornissartik kissaatigaat. Utoqqalinersiallit saniatigut qaffasissumik akissarsiallit suliffeqarfefarfimmiiginnarnissaminut “pisortanit akilikamik iluanaarutisinneqassappa-ta” isumaqarpunga eqqunngitsoq.

- Qaffasinnerpaamik aningaasarsiallit akornuteqanngitsumik imminnuit pilersorsinnaapput. Aamma inuiaqtigiit aningaasaataat atulersinnagit eqqarsarluartariaqarpugut, Martha Abelsen naggasiivoq, taanna Ilauqtariinnermut Peqqissutsimullu Ataatsimiititaliamik siunnersuut pillugu aalajangersimanerusunik oqaloqatiginneqqammerpoq.

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse



**KALAALLIT NUNAANNI EQQARTUUSSIVIK
RETSEN I GRØNLAND
Postboks 1220, 3900 Nuuk**

Rengøring af Kujalleq Kredsrets retsbygning i Qaqortoq

Retten i Grønland indhenter hermed tilbud på arbejdet med daglig rengøring af Kujalleq Kredsrets lokaler i Qaqortoq og skal opfordre Dem til at afgive pristilbud.

Retten har sendt tilsvarende opfordring til andre lokale rengøringsfirmaer, ligesom der på rettens hjemmeside er en opfordring til at afgive tilbud.

Omfang:

Rengøringsopgaven er beskrevet i vedlagte instruks.

Bygningen er på 944,2 m². fordelt på to etager. Med hensyn til indretningen henvises til vedlagte plantegninger.

Rengøringsopgaven er nærmere beskrevet i vedlagte instruks.

Aftaleperiode:

Aftale vil blive indgået med én leverandør for perioden 1. december 2019 - 30. november 2022. Retten i Grønland kan forlænge aftalen i op til 2 x 12 måneder på uændrede vilkår.

Tildelingskriterium:

Blandt de indkomne tilbud vil det økonomisk bedste tilbud i forhold til den udbudte rengøringsopgave blive valgt.

Klausuler:

Det er et krav til leverandøren, at personale som forestår rengøring af kredsretten såvel under som efter ansættelsesforholdet hos leverandøren underkastes tavshedspligt med hensyn til kredsrettens arbejdsmetoder og produktion samt andre fortrolige forhold, som personalet måtte få kendskab til hos kredsretten.

Det er endvidere et krav til leverandørens personale som forestår rengøring af kredsretten, at der kan fremvises en ren straffeattest. Retten i Grønland forestår tjek heraf i kriminalregisteret.

Afgivelse af tilbud:

Tilbuddet skal afgives i kroner pr. måned. Tilbuddet skal dække samtlige omkostninger, der er forbundet med arbejdet.

Tilbuddet skal fremsendes skriftligt til:

Retten i Grønland
Att. Administrationschef Kasper Skare
Jens Kreutzmannip Aqq. 1
Postboks 1220
3900 Nuuk

Kuverten mærkes "rengøring"

Tilbuddet skal være retten i hænde senest den **8. november 2019 kl.12.00**.

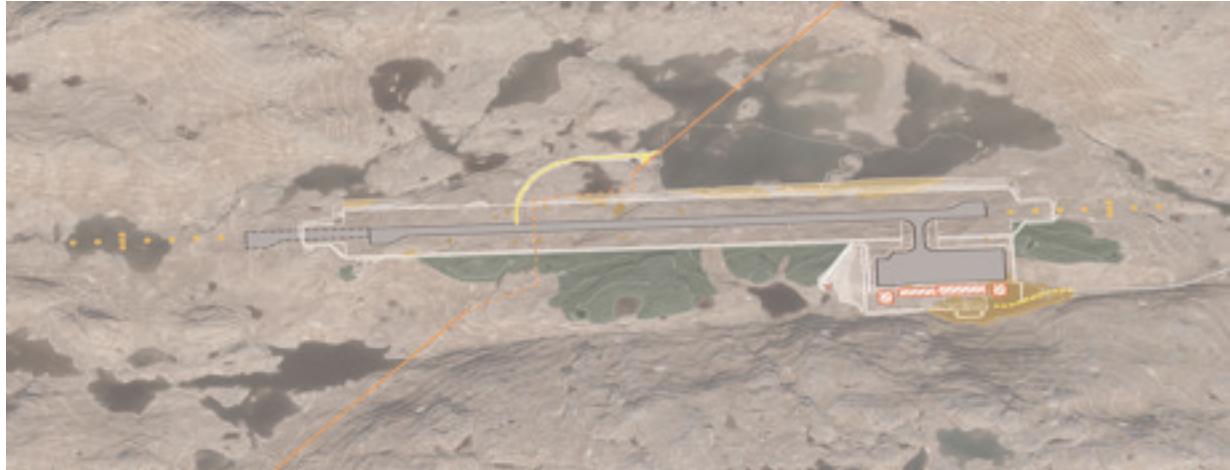
Besigtigelse af de lokaler, som rengøringsaftalen skal omfatte, kan aftales med **administrerende kredsdommer Louise Mølgård Motzfeldt, tlf. +299 36 38 28**.

Det bemærkes, at den eller de personer, der skal udføre selve rengøringen skal kunne forevise en ren straffeattest.

Eventuelle spørgsmål, der vedrører den udbudte opgave kan rettes til **Administrationschef Kasper Skare, tlf. 36 39 92**.

Kommunimut pilersaarummut ilassut nr 4-tut siunnersuut Qaqortup mittarfianut atuuttoq

Forslag til Kommuneplantillæg nr. 4 til KP 2017-2028 for Lufthavn i Qaqortoq



Nunatsinni angalannikkut attaveqaatit pitsanngorsarneqarlutillu ineriertortinnejarnissaannik taamalu innuttaasut inuussutissarsiortullu pitsaanerpaaq sullinneqarnissaannik Naalakkersuisut kissaateqarpuit. Taamaamat timmisartut suluusallit atorlugit Qaqortup toqqaannartumik sullinneqarsinnaanissaak kissaatigineqarpoq.

Sulinuitip malitsigisaanik 1.500 meterimik mittarfiliortoqassaaq, timmisartunut uniningasarfiliortoqassalluni, kiisalu utaqqisarfimmik sullissivimmillu sanasoqassalluni, timmisartunut eqqussisarfiliortoqassalluni, teknikkikkut atotorissaaruteqarfiliortoqassalluni, isumannaallisaanermut ungaluliortoqassalluni, mitsitsisisarfimmik napasulialortoqassalluni (AFIS) kiisalu biilinik inissisarfiliortoqassalluni.

Kommunimut pilersaarummut ilassummi aalajangersarneqarpuit sanaartorfissiat sukumiisunik aalajangersaaviusut, mittarfiliornissamut teknikkikkullu allatigut atotorissaarusersornissamut, kiisalu nutaanik illulioriternissamut periarfissiisut.

Naalakkersuisut ønsker at forbedre og udvikle landets trafikale infrastruktur, for på den måde at sikre den bedst mulige servicering af både borgere og erhvervsliv. Derfor ønskes det, at kunne betjene Qaqortoq direkte med fastvingede fly.

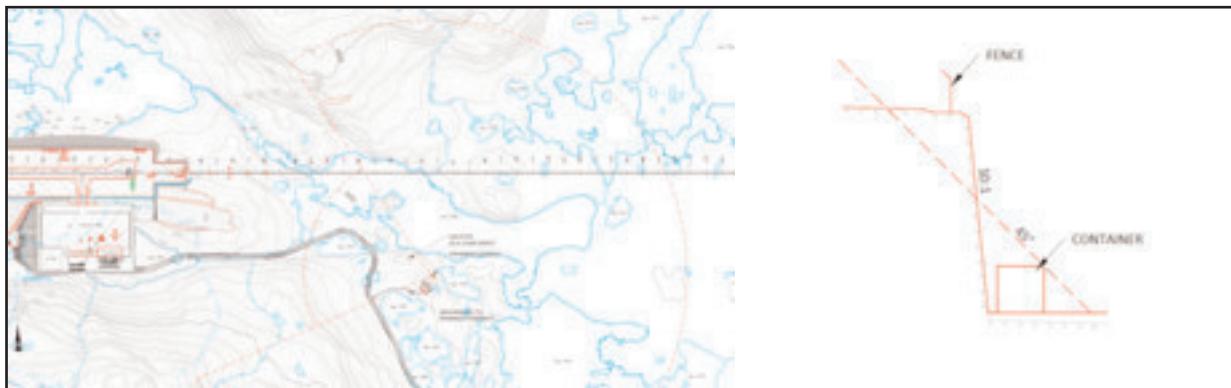
Projektet indebærer etablering af en 1.500 m landingsbane, standpladsområde, samt opførelse af terminal- og servicebygninger, hangarer, tekniske anlæg, sikkerhedshegn, AFIS-tårn og P-pladser. Endvidere omfatter projektet nedgravning af en mindre strækning af højspændingsledningen fra Qorlortorsuaq under terræn og landingsbane i lufthavnsområdet.

Kommuneplantillægget fastlægger byggefelter med detaljerede bestemmelser, som muliggør anlæg af landingsbane og øvrige tekniske anlæg, samt ny bebyggelse. Tillægget er udarbejdet med henblik på, at området kan anvendes til tekniske formål i form af offentlige funktioner inden for luftfart og tilhørende funktioner. Inden for området gives der mulighed for, at entreprenørernes ansatte i anlægsfasen kan indkvarteres i nærheden af byggepladsen og at der således kan indrettes midlertidige boliger i området.

Kommuneplantillæg nr. 4 offentliggøres fra 7. oktober 2019 – 2. december 2019 og kan ses på Kommune Kujalleq's Hjemmeside eller afhentes i Teknisk Forvaltning.

2017-imiit 2018-imut Kommunimut Pilersaarummut atatillugu mittarfissap eqqaani qaartiterutaasiveqarnissaq pillugu Kommunip pilerausiorfigineqarnerani tapiliussamut nr. 5-imut siunnersuut.

Forslag til Kommuneplantillæg nr. 5 til KP 2017-2028 for Sprængstofdepot ved lufthavnsområdet



Qaqortumi mittarfiliornissamut atatillugu (Saqqaarsuup Tasersuullu avannaa-tungaani) qaqcanik qaartiterinissaq kiisalu annertuunik sanaartornissaq pisariaqartussaavoq. Kommunimut ilassutitut pilersaerut manna sumiiffiup ilaanut tunngaviliisuovoq, tamannalu qaartiterutaasivittut atorneqarsinnaalluni.

Taamaammat pilersaarummi sumiiffiup ilaani E7-imi sanaartuinerup nalaani utaqqiisaagallartumik qaartiterutaasiveqarnissaq ilanngunneqarpoq, kommunimullu pilersaarummi nunap ilaa tamanna teknikkikut atortunut atorneqarsinnaavoq, tamaanilu qaartuujasunik atortunillu assigiinngitsunik toqqorsiveqarnissamik periarfissaqarluni. Kommunimut ilassutitut pilersaarummi sanaartorfissat peqqissaartumik attuumassutilinnik peqqussutitallit aalajangersarneqassapput.

Kommunip pilerausiorfigineqarnerani tapiliussaq nr. 5 aqqutigalugu illuliornissaq sanaartornerlu periarfissaalissaq, tamannalu akisussaassuseqartumik qaartiterutilerinermut tunngatillugu pisariaqarpoq.

Isumannaallisaanissaq eqqarsaatigalugu pisariaqartitsineq naappertorlugu sumiiffimmi saviminernik qaartiterutissanut toqqorsivissanik nappaasoqarsinnaavoq aammalu qattuniliorqarsinnaavoq qaarsunilluunniit qaartiternelukunik inaalisoqarsinnaalluni.

I forbindelse med anlæggelse af lufthavn i Qaqortoq (nord for Saqaarsuk og Tasersuaq) er der behov for nedsprængning af fjeld samt en del større anlægsarbejder. Dette Kommuneplantillæg fastlægger et nyt delområde, som kan anvendes til sprængstofdepot.

Det er derfor indarbejdet i planen, at der i anlægsperioden kan etableres et midlertidigt sprængstofdepot i delområde E7, som i kommuneplanen er udlagt til og kan anvendes til tekniske anlæg, med mulighed for opmagasinering af eksplorative stoffer og genstande. I Kommuneplantillægget fastlægges byggefelter med tilhørende, detaljerede bestemmelser.

Kommuneplantillæg nr. 5 muliggør opførelse af bygninger og anlæg, som er nødvendige for forsvarlig sprængstofhåndtering. I området kan der ligeledes opføres stålmaskiner til opbevaring af sprængstoffer og der kan anlægges jord- eller sprængstensvold, det er nødvendigt af hensyn til sikkerheden.

Kommuneplantillæg nr. 5 offentliggøres fra 7. oktober 2019 – 2. december 2019 og kan ses på Kommune Kujalleq's Hjemmeside eller afhentes i Teknisk Forvaltning.

Pensionister må tjene mere uden træk i pension



Fremover får en enlig pensionist mulighed for at tjene 166.000 uden at pensionen på ca. 140.000 påvirkes.

Pensionisten vil derfor have ca. 306.000 før der sker nedtrapning af pensionen. Det vil sige 100.000 kroner mere end i dag, hvilket er den væsentlige forbedring, som Naalakkersuisut gerne ser vedtaget her i efterårssamlingen.

Med andre ord vil man eksempelvis som pædagogmedhjælper eller fabriksarbejder kunne opretholde sit fuldtidsarbejde og alligevel modtage fuld pension.

En enlig pædagogmedhjælper med årlig arbejdsindkomst på eksempelvis 175.000 kr. vil gå fra en månedlig pensionsudbetaling på 7.430 kr. før skat til 11.404 kr. før skat.

Pensionen bortfalder helt ved en indtægt på 533.688 kr. i modsætningen til den nuværende bortfallsgrænse på 349.414 kr.

Naalakkersuisuts mål

Naalakkersuisuts mål er at forbedre folks levevilkår. Vi ønsker at sikre fortsat økonomisk vækst, skabe nye arbejds-

pladser og få flere arbejdedygtige mennesker i beskæftigelse. Det sidste opnår vi blandt andet med dette forslag, som gør det mere attraktivt for sunde og raske pensionister at forblive på arbejdsmarkedet.

Naalakkersuisut har fremsat dette forslag til fordel for de lavest lønnede og til pensionister med mellemindkomster. Martha Abelsen, Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender glæder sig over at forslaget er resultatet af et bredt forlig mellem finanslovsaf taleparterne.

- Alderspension er først og fremmest tænkt som en hjælp til samfundets lavtlønnede, der efter et langt arbejdsliv ønsker at gå på pension. Efter min mening ville det være meget forkert, at give højtlønnede pensionister en ”offentlig betalt bonus” for at blive på arbejdsmarkedet.

- De højtlønnede kan jo uden problemer forsørge sig selv.

Og vi er nødt til at tænke os godt om, før vi bruger samfundets midler, slutter Martha Abelsen, som netop har haft mere konkrete drøftelser om forslaget med Familie og Sundhedsudvalget.

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00

Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



Palbyforhandler

Uddannelsesmesse

Ilinniagaqarnissamut suli paasisaqarusuppit?
Qaqortumi innuttaasunut tamanut ammasumik
ilinniagaqarnissamut paasititsiniaasoqassaaq
**Pingasungorneq november-ip 6-ani 2019
nal. 13.00 – 17.00 akornanni Tasersuup Atuarfiani
TAKUSSAAGUT!**



Nu har du muligheden for at få mere vide om uddannelser

Onsdag den 6. november 2019
mellem 13.00 – 17.00 på
Tasersuup Atuarfia
VI SES!

Sinerissami qitiusumik ilinniarfiit tikeraarneranni ilinniarfik
ingerlaqqiffissallu pillugit takuniaagit
ogaloqatiginnikkiaartorilluunniit.

Det er nu du har mulighed for at få direkte viden. Hvis du har
brug for en snak eller bare kigge, så er de forskellige
uddannelsessteder fra hele kysten her i byen.

Pressemeldelse



KOMMUNE KUJALLEQ

De seneste dage har der i pressen været fokus på Ombudsmandens rapport indeholdende kritik af forskellige forhold ved Alderdomshjemmet Luuvikasik i Narsaq.

Én af antagelserne er at der som følge af besparelser ikke har været tilstrækkeligt med midler til eksempelvis indkøb af beer.

I 2018 brugte Kommune Kujalleq lidt over 80% af de knapt 2,5 mio. kr., der var afsat til indkøb af bl.a. beer og andre hygiejnearistikler til beboerne på Luuvikasik. Antagelsen om, at besparelser på området skulle have medført manglende økonomiske midler at indkøbe beer for, er således ikke

korrekt.

Et estimat viser at det samme vil gøre sig gældende for 2019, hvor der indtil d.d. (22.10.2019) er brugt lidt over 1 mio. kr. af de i alt 1,9 mio. kr. der er afsat til indkøb af bl.a. beer og andre hygiejnearistikler. Dvs. at forbruget i 2019 forventes at være på ca. 1,4 mio. kr., hvilket svarer til ca. 74% af det afsatte beløb. Også i 2019 er der således afsat tilstrækkelige midler til indkøb af bl.a. beer til beboerne. En anden antagelse er at der er for få ansatte ved Alderdomshjemmet.

Flere steder i Grønland anvendes den internationale plejetyngde udregningsmodel. Modellen fastslår det nødvendige antal plejepersonaler på baggrund af beboernes plejebehov. Ifølge denne model skal der, på Luuvikasik, være personalenormering på 24,6 medarbejdere, heraf 19,6 plejepersonale. Den aktuelle bemanding er imidlertid på 39 medarbejdere, hvoraf 26 af de ansatte er plejepersonale samt vikarer, hvorfor personalenormeringen på Luuvikasik er tilstrækkelig.

Der er således ikke foretaget besparelser eller reduktion på indkøbskontiene, ej heller foretaget nogen personalereduktion.

Af "Qanorooq" den 22. oktober fremgik at det ikke havde været muligt at komme i kontakt med kommunen angående Ombudsmandens rapport.

Kommunen kan i den anledning oplyse, at der ikke har været henvendelser herom ud over en henvendelse fra KNR Radio mandag den 21. oktober.

Der skal dog ikke herske tvivl om at kommunen tager kritikken alvorligt. Der er således siden Ombudsmandens besøg foretaget skridt med henblik på blandt andet at styrke ledelsen på alderdomshjemmet, højnelse af medarbejdernes motivation, fokus på arbejdsopgaverne, decentralisering af bevillingskompetancen på forskellige konti, kompetanceudvidelse samt fortsat bestræbelser på at få ansat flere kvalificerede faglærte medarbejdere, så beboerne oplever bedre hjælp.



Kujataani Peqqinnissaqarfíup Napparsimavia Sundhedsregion Kujataa

Ambulance-t: 64 22 11

Oqarasuaatikkut nuutsitsisarfik: 64 22 11

Inniminniisarfíup normua: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikkut piffissami inniminniineq: **nal. 8.00 - 09.30** akornanni. Pingasunngornermi matoqqasarpooq pilaaviisarnera pillugu.

Pulaarfiit:

Nal. 14.00 - 17.00 aamma 18.00 - 20.00

Ambulance: 64 22 11

Telefonomstilling: 64 22 11

Telefonnr. til tidsbestilling: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: **8.00 - 09.30**

Onsdag lukket p.g.a operationer.

Besøgstider:

Kl. 14.00 - 17.00 & 18.00 - 20.00

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen

Napparsimavik Qaqortoq / Sygehuset Qaqortoq

Nedsat hørelse påvirker skolegangen en hel del



13 procent af skoleelever har nedsat hørelse, og det påvirker elevernes mulighed for at følge med. En lille del af disse vurderer, at de slet ikke kan følge med, viser en undersøgelse.

For første gang er nedsat hørelse og ørebetændelse blandt skolebørn, og hvordan de påvirker skolegangen, undersøgt.

Tallene viser, at 13 procent af de 1.842 elever mellem 5. og 10. klasse har nedsat hørelse. De fleste elever har selv bemærket, at de hører dårligere, mens en lille del har fået fortalt, at de har nedsat hørelse af familiemedlemmer eller sundhedsvæsenet.

En fjerdedel af de elever med dårligere hørelse angav, at de generede dem en hel del, eller at de slet ikke kan følge med i timerne på skolen.

215 elever med nedsat hørelse har vurderet, at det er generende med dårlig hørelse:

68 procent vurderer, at det genererer lidt

25 procent vurderer, at det genererer en hel del

7 procent kan slet ikke følge med i skolen

Ondt i øret og betændelse

95 procent af skoleeleverne har sjældent eller aldrig haft betændelse, der løb ud af øret, mens 81 procent af eleverne aldrig eller sjældent haft ondt i øret de seneste seks måneder.

Men de elever, der har symptomer på øreproblemer oplever oftest at have ondt. Hvor også en hel del elever oplever, at have haft betændelse i øret, der løber ud mindst en gang om ugen.

Men de elever, der har nedsat hørelse, har lidt eller en hel del generet af dette, og for nogle kan det slet ikke lade sig gøre at følge med i skolen.

- Nedsat hørelse kan have en betydelig påvirkning på den enkelte elevs tilværelse og udvikling, og dermed påvirke både sociale relationer og i forhold til skolegang og videre uddannelse, lyder det.

Et landsdækkende spørgeskema, som indsamler viden om nedsat hørelse blandt børn og unge udgør et vigtigt supplement til kliniske undersøgelser af øre/næse/halslæger.

Variation i udbredelse på for eksempel bosted, alder og køn kan medvirke til at identificere særlige risikoområder eller grupper, som de kliniske undersøgelser efterfølgende kan sætte fokus.

Undersøgelsen konkluderer, at der ikke er relevant forskel på bosted, alder og symptomer på øreproblemer, der anbefales det, at der sættes fokus på den ikke ubetydelig gruppe af børn, der har problemer med hørelsen.

**Pasfoto - 120 kr.
B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

Tusagassiorfinnut nalunaarut



Narsami Utoqqaat illuanni Luuvikasimmi pissutsinik assigiinngitsunik isorinnilluni Ombudsmandip nalunaarusiaa tusagassiorfitsigut ulluni kingullerni samminqarpoq.

Ilaatigut naatsorsuutigineqarpoq ileqqaarniarneq pissutigalugu assersuutigalugu nangisinissamut aningaasat naammattut pigineqarsimanngitsut.

2018-imi Kommune Kujalleq ilaatigut Luuvikasimmi nangersiniutissat eqqiarnermullu atortussarsiniutissat 2,5 mio. kr.-iusut 80%-ii similaarlugit atorpai. Taamaammat ileqqaarniarneq pissutigalugu aningaasat nangersiniutissat amigarnerinik ilimanniineq eqqortuunngilaq.

Missingiinerup takutippaa 2019-mi aamma taama pisoqas-sasoq, tassa maannamut (22.10.2019) aningaasat 1,9 mio. kr-it ilaatigut nangernik eqqiluisaarnermilu atortunik allanik pisiniarnermut atugassanit 1 mio. kr. sinneqalaartut atorneqarsimapput. Tassa, 2019-mi atuineq naatsorsuutigineqarpoq 1,4 mio. kr. missaanniissasoq, tassa aningaasat immikkoortin-neqarsimasut 74%-iisa missaat atorneqarsimassasut.

Aamma taamaammat pisiniarnissamut, ilaatigut nangersiniarnissamut aningaasat naammattut 2019-imi immikkoortin-neqarsimasut.

Aamma ilimanniunneqarpoq Utoqqaat illuanni sulisut ikipallaarsimasut.

Kalaallit Nunaanni sumiiffinni qassiini najugaqartut isumagisariaqassusiunik uuttuit nunat tamalaat atorneqartut atorneqartarp. Uuttuit atorlugu najugaqartut isumagisariaqr-

susiat tunngavigalugu sulisut pisariaqartinneqartut amerlas-susii aalajangiunneqartarp. Uuttuit taanna naapertorlugu Luuvikasimmi sulisut 24,6-isussaapput, taakkunanngalu sulisut 19,6 isumagisariaqartunik sullisisuussallutik.

Massakkulli sulisuusut 39-iupput, taakkunanngalu 26 isumagisarialinnik isumaginnittut sulipput taartaasartuullitilla, taamaammat Luuvikasimmi sulisut naammattumik amerlas-susilerneqarsimapput.

Taamaammat niuernikutissanik ileqqaartoqarsimanilu ikililerisoqarsimanngilaq, sulisunilluunnit ikililerisoqarsimanani.

Oktobarip ulluisa 22-ianni "Qanoroog"-mi saqqummiuneqarpoq Ombudsmandip nalunaarusiaa pillugu kommune attavigineqarsinnaasimanngitsoq.

Oktobarip ulluisa 21-ianni KNR Radiop saaffiginnissutaata saniatigut allanik tamanna pillugu saaffiginnitoqarsimanngitsoq kommunip oqaatigisinnaavaa.

Kisiannili qularutigineqassanngilluinnarpoq isornartorsiuneq kommunip pimoorulluinnarmagu. Ombudsmandip tike-raernerata kingorna ilaatigut utoqqaat illuanni aqtsineq pitsangorsarniarlugu, sulisut kajumissuseqarnerulersinniarlugin, suliassat sammineqalersinniarlugin, kontuni assigiinngitsuni aningaasanik atuisinnaaneq siammarniarlugu, piginna-anngorsaaniarluni kiisalu sulisunik ilinniarsimasunik amerlanerusunik pissarsiniarluni taamalu najugaqartut pitsaane-rusumik ikiorneqartutut misigilersinniarlugin iliuuseqartoqar-



**ANGAJOQQAAANUT CAFEERTITSINEQ
Ataasinngornerit tamaasa nal. 10-12 atuagaateqarfimmi**

ÅBENT HUS/FORÆLDRE CAFE hver mandag på biblioteket fra kl. 10-12

Meeqquerisut / Sundhedsplejen

Naatsiianik naatitsisartut pissar-siatik marloriaatinngortikkaat



Ilaqutariinnut Egedekkunut naatsiianik naatitaminnik siornamut sanilliullugu marloriaatinngortitsisimasunut aasaq ajunngilluinnartuusimavoq

Egaluit Iluanni Narsap avannaani Sermillip Kangerluaniit-

tumi aappariit Arnaq aamma Ferdinand Egedep naatsiianik naatitsivigisartagaanni aasaq kiassimavoq, sialuisassimalluli.

Taamaakkaluartoq ukioq manna ilaqtariinnut aasaq tamakkerlugu imerterinermik atortuminnik atusimasunut naatsiianik naatitsinermi ukiorissaarfiusimavoq.

– Aasaq manna iluatsitsilluarsimaqaagut, kiassimammat taamaattumillu naatsiiassanut 5 tonsinut 500 kiilunullu iliorarsimasatsinnut ajunngilluinnartuusimalluni.

Siallinningajassimammat imerterinermik atortut piffissaq tamakkerlugu atortariaqarsimavavut, kisianni ukioq manna naatsiiaat 63 tonsit katarsorsinnaasimavavut. Siorna 32 tonsiinnaat pissarsiaraavut, siornami nilleqaaq siallersaqaluni, Arnaq Egede nuannaarluni aviisimut Sermitsiamut oqaluttuarpoq.

Aasaq ulapaarfiusoq

Ferdinand Egedep 1998-imi aallartikkamili naatsiianik inuussutissarsiueteqarnini ineriertortissimavaa. Ilaquttani peqatigalugit ukiorpassuarni savaatiliusimavoq, kisiannili 2014-imi naatsiianik naatitsisartutut kisiat ingerlatsilerniarluni aalajangerluni, savaateqarnermillu inuussutissarsiuenterminut marlunnut tunniussimallugu.

– Uigalu marluulluta naatsiianik naatitsisarnermik isumaginnikkaluarluta ernivullu savanik pingarnertut isumaginnikkaluartut, tamatigut naatsiiaanut savanullu atatillugu ikioqatigiittarpugut, aasaq mannalu ulapputivissorpugut. Aasaq aallartimmat savat savaaqqiulerput, tamatuma kingorna ruuassanik ikkussuivugut, naammassigatsigillu naatsiassanik ikkussuilluta. Tamatuma kingorna narsaatinik ujaraajaavugut nutarterillatalu, juulimilu ruuanik piaalerlu, Arnaq Egede oqaluttuarpoq.

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Udvalg vil have beskæftigelsesfradraget udskudt



Finans- og Skatteudvalget er ikke tilfreds med den måde, som Naalakkersuisut ønsker at indføre et beskæftigelsesfradrag på.

Udvalget tror simpelthen ikke, at fradraget vil få tilstrækkeligt flere folk i arbejde, når folk først får de ekstra penge i hænderne op til et år efter, at de har tjent dem.

Naalakkersuisut har lagt op til at indføre fradraget fra januar 2020, men fordi fradraget er vanskeligt at administrere,

vil borgerne først få udbetalt deres gevinst ved fradraget for 2020 i august 2021.

Noget som Økonomisk Råd også tidligere har udtrykt bekymring for.

- Det er usikkert, om en sådan ”fremtidig gulerod” vil øge incitamentet til at være i beskæftigelse, eller om det bliver opfattet som en ”uvejet” gevinst, når pengene kommer til udbetaling, skriver rådet i sin rapport.

Udvalget opfordrer derfor Naalakkersuisut til at udskyde indførelsen af beskæftigelsesfradraget, indtil det kan lade sig gøre at udbetale fradraget hver måned.

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm	49 45 19
Hans Mikaelsen	49 46 50
Jørgen Andreassen	49 46 58
Værksted	64 34 81
Fax:	64 19 41

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Det er hensigten med fradraget at få flere folk i arbejde, fordi fradraget giver en større gevinst ved at arbejde frem for at modtage sociale ydelse. Ifølge Økonomisk Råd betyder fradraget, at de borgere, der får mest ud af fradraget, får 4.000 kroner ekstra om året i hånden. Men udvalget er altså usikker på, om man vil opnå den ønskede effekt med fradraget, hvis fradraget udbetales

årligt. Hvad man ikke er tvivl om er til gengæld, at fradraget er dyrt for landskassen.

Indføres fradraget, vurderer Selvstyret at det samlet set vil koste mellem 45-50 millioner kroner om året.

Beskæftigelsesfradraget har længe været debatteret og har været på de sidste tre koalitionsaftaler.

I koalitionsaftalen mellem Siumut, Partii Naleraq, Atassut og Nunatta Qitornai var målet at indføre fradraget i 2019, og i den nuværende koalitionsaftale er målet, at det skal indføres i 2020.

Nu ønsker udvalget altså at udskyde indførelsen, indtil de administrative systemer kan håndtere en månedlig udbetaling af beskæftigelsesfradraget.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

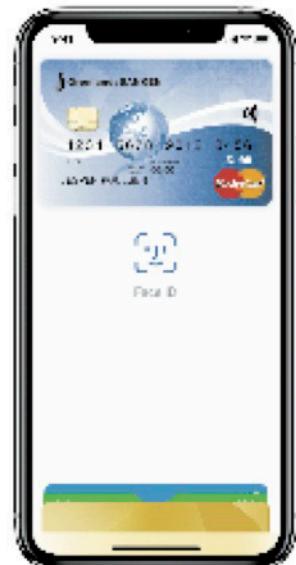
**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**



Mastercard Apple Pay-mut atoruk

Siornatigut Visa/Dankort kisimi Apple Pay-mut atorneqarsinnaavoq maannakkulli Mastercard atorlugu Apple Pay atorneqalersinnaavoq.

Apple Pay pisiniarfinni naleqqutiinnarlugu akiliisarfinni atorsinnaavat. Apple Pay isumannaatsuuvoq ajornanngitsuararsuullunilu.



Brug Mastercard til Apple Pay

Nu er det udover Visa/Dankort også muligt at bruge Mastercard med Apple Pay.

Du kan bruge Apple Pay i butikker, der tager imod kontaktløse kort. Apple Pay er et nemt og sikkert betalingsmiddel.

Apple Pay



GrønlandsBANKEN
www.banken.gl · Tlf. 701234

TORRAK

F A S H I O N

Find us on
facebook.com/torrakfinland



SIPAAKKIT /
SPAR
-40%
Meqqit 100 katersukkit /
Saml 100 mærker

Meqqit katersukkit Torrak Fashion-imut pisiniamermit eikilliissutissat
SAMU - Rabatmærker til ét køb i Torrak Fashion

PISIFFIK

webshop

RJYSK

PISATTAT

TORRAK

SPAR

ELGIGANTEN

AkiKa

HOME

NOTA BENE.GL